ЧАСТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ «ВОСТОЧНАЯ ЭКОНОМИКО-ЮРИДИЧЕСКАЯ ГУМАНИТАРНАЯ АКАДЕМИЯ» (Академия ВЭГУ)

ОДОБРЕНА	УТВЕРЖДЕНА
Ученым советом Академии ВЭГУ	приказом ректора Академии ВЭГУ
(протокол от 28 июня 2021 г. , № 4)	от 31.08. 2021 № 71/а

Рабочая программа дисциплины Иностранный язык (немецкий)

Кафедра: Педагогики и психологии

Основная образовательная программа: 44.03.01 Педагогическое образование направленности (профили) «Начальное образование».

1. Общая характеристика

1.1 Наименование

Данная учебная дисциплина называется иностранный язык, включена в Реестр автономных дидактических компонентов Академии ВЭГУ и реализуется в рамках ООП Академии ВЭГУ: 44.03.01– Педагогическое образование (профиль: Начальное образование) по заочной форме обучения, в т.ч. с использованием электронного обучения, дистанционных образовательных технологий.

1.2 Цели реализации

1.2.1 В результате освоения данной дисциплины обучающиеся должны овладеть знаниями, умениями и навыками в рамках формирования следующих компетенций:

– способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4).

1.2.2 Обучающийся, освоивший данную дисциплину, должен знать:

- лексический минимум в объеме, необходимом для работы с профессиональной литературой и осуществление взаимодействия на иностранном языке.

1.2.3 Обучающийся, освоивший данную дисциплину, должен уметь:

- уметь использовать различные формы виды устной и письменной коммуникации на родном и иностранном языках в учебной и профессиональной деятельности

1.2.4 Обучающийся, освоивший данную дисциплину, должен владеть:

- владеть навыками коммуникации в родной и иноязычной среде

1.3 Место в структуре ООП

1.3.1 Данная дисциплина «Иностранный язык» относится к блоку Б1.О.03 обязательной части и изучается по заочной форме и по заочной форме с применением ЭОиДОТ на 2-3 семестрах (на 1-2 курсах) обучения.

1.3.2 Логически и содержательно-методически данная дисциплина связана с такими автономными дидактическими компонентами данной ООП как: философия, русский язык и культура речи, педагогика, все виды практик.

1.3.3 Изучению данной дисциплины должно предшествовать освоение обучающимся программы: философия, русский язык и культура речи.

1.3.4 Освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее для прохождения обучения по программам: педагогика, все виды практик.

1.4 Объем

1.4.1 Общий объем данной дисциплины (трудоемкость учебной нагрузки обучающегося при освоении программы, включающая в себя все виды его учебной деятельности, предусмотренные учебным планом для достижения планируемых результатов обучения) составляет: 6 зачетных единиц или 216 академических часов вне зависимости от формы обучения, применяемых образовательных технологий, реализации с использованием сетевой формы, реализации по индивидуальному учебному плану, в том числе при ускоренном обучении.

1.4.2 Объемы учебной нагрузки обучающегося при освоении программы дисциплины по видам учебной деятельности составляют:

Виды учебной деятельности	**Объем, в академических часах**
	По заочной форме с применением ЭО и ДОТ
Занятия лекционного типа	4
Занятия семинарского типа	
Проектирование	
Групповые консультации	
Индивидуальная работа с обучающимся	8
Самостоятельная работа обучающегося	176
Аттестация	28
Всего	216

2. Структура и содержание

2.1 Содержание разделов и тем

Разделы и темы		**Содержание (дидактические единицы)**	**Учебные занятия**
№	**Наименование**		**заочная форма с применением ЭО и ДОТ**

п/п			виды	Объем, академических часов
1	**2**	**3**		
1.	Вводный фонетический курс Формы обращения	1.1 Особенности немецкого произношения 1.2 Формы обращения 1.3 Основные понятия в грамматике	Занятия лекционного типа	1
			Индивидуальная работа с обучающимся	5
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию	Самостоятельная работа обучающегося	24
2.	Meine Umgebung und ich	Mein Lebenslauf Meine Freunde Ein Brief zum Freund Интернационализмы Артикли Страны и столицы Грамматика Род имён существительных Множественное число имён существительных Склонение имён существительных Употребление артиклей		
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию.	Самостоятельная работа обучающегося	12
3.	Ausbildung und Studentenleben	Das Bildungssystem in Russland Ein Tagesablauf des Studenten Das Schulsystem in Deutschland Грамматика Глагол sein Глагол haben Оборот es gibt Возвратные глаголы Глагола с отделяемыми и неотделяемыми приставками	Занятия лекционного типа	1
			Индивидуальная работа с обучающимся	5
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, вы-	Самостоятельная работа обучающегося	24

		полнение упражнений Подготовка к тестированию.		
4.	Moskau	Die Sehenswürdigkeiten Moskaus Moskau ist die Hauptstadt der Russischen Föderation Грамматика Степени сравнения имён прилагательных Склонение имён прилагательных Синонимы и антонимы Наречия		
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию.	Самостоятельная работа обучающегося	12
5.	Deutschsprachige Länder	Die deutsche Sprache Österreich Die Schweiz Грамматика Виды местоимений Порядок слов в немецком простом распространенном предложении Неопределенно-личные и безличные предложения Рамочная конструкция немецкого предложения	Занятия лекционного типа	1
			Индивидуальная работа с обучающимся	1
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию.	Самостоятельная работа обучающегося	12
6.	Die Bundesrepublik Deutschland	Die Bundesrepublik Deutschland Berlin Die deutschen Bundesländer Грамматика Порядок слов в вопросительном предложении Словообразование Повелительное наклонение глагола		
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию.	Самостоятельная работа обучающегося	12
7.	Reise	Flugreise Im Flughafen Autovermietung Грамматика Das Präsens, das Präteritum, das Perfekt, das Plusquamperfekt, das Futur I.		
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию.	Самостоятельная работа обучающегося	12

8.	Urlaub	Urlaub Die Hotels Im Hotel Грамматика Страдательный залог Числительные Арифметика геометрические фигуры		
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию.	Самостоятельная работа обучающегося	12
9.	Einkaufen	Im Supermarkt Einkaufen Einkaufen in Deutschland Einkaufen in Berlin Грамматика Числительные Арифметика геометрические фигуры Das Partizip I Das Partizip II Das Gerundiv Причастные обороты		
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию.	Самостоятельная работа обучающегося	12
10.	Die Mahlzeiten	Essen in Deutschland Gaststätten in Deutschland Gesunde Ernährung Модальные глаголы Конструкции haben/sein +zu +Infinitiv Сложное предложение Инфинитив Инфинитивные группы с um…zu, (an)statt…zu, ohne…zu.	Занятия лекционного типа	1
			Индивидуальная работа с обучающимся	2
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию.	Самостоятельная работа обучающегося	12
11.	Der Umweltschutz, Geschäftsdeutsch	Die globale Erwärmung Der Treibhauseffekt Unser Beitrag zum Umweltschutz Das Partizip I Das Partizip II Das Gerundiv Инфинитив Инфинитивные группы с um…zu, (an)statt…zu, ohne…zu. Согласование времен в главном и придаточном предложениях Согласование времен при переводе прямой речи в косвенную Условные предложения Сослагательное наклонение Употребление		

		würde-Form (кондиционалиса I (II)		
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию.	Самостоятельная работа обучающегося	14
12.	Der grammatische Abschlusstest Texte über zukünftige Berufe	Повторение пройденной грамматики Чтение и перевод текстов Подбор студентами текстов по специальности		
		Работа с литературой, выполнение упражнений, конспектирование. Ответы на вопросы для самопроверки, выполнение упражнений Подготовка к тестированию.	Самостоятельная работа обучающегося	18

2.2 Перечень обеспечения СРС

При выполнении самостоятельной работы, обучающемуся предоставляется следующее учебно-методическое обеспечение:

- информационные ресурсы, перечисленные в разделе 4: Информационные ресурсы данной программы;
- материалы, размещенные в разделах Диск, Задачи, Обсуждение, Сообщение, Wiki, ПГ Иностранный язык (немецкий) Кампуса ВЭГУ 24;
- электронные курсы, размещенные в вертикальном меню Кампуса ВЭГУ;
- материалы лекционных и практических занятий по дисциплинам бакалавриата 44.03.01 Педагогическое образование.

3. Фонд оценочных средств

3.1 Этапы формирования компетенций

Компетенция		**Этапы формирования**		
код	**содержание**	**знать**	**уметь**	**владеть навыками**
1	**2**	**3**	**4**	**5**
УК-4	способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностран-	– выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партне-	- ведёт деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностран-	- демонстрирует умение выполнять перевод академических текстов с иностранного (-ых) на государственный язык

	ном(ых) языке(ах)	рами; – использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном и иностранном (-ых) языках	ном (-ых) языках; - умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном (-ых) языках	
	Типовые контрольные задания: *1.Переведите текст на русский язык.* *2. Задайте вопросы к содержанию текста на немецком языке.* *3. Обозначьте основные проблемы.* *4. Дайте заглавие тексту.* Der Mai ist ein richtiger “Muttermonat”. Man feiert nicht nur Maria, Mutter Jesu. Man feiert auch unsere Mütter, nämlich am zweiten Sonntag im Mai: das ist Muttertag. Vergessen kann das niemand. Wissen Sie aber, woher der Muttertag kommt? Schon vor 300 Jahren gab es einen Muttertag, zuerst in England, dann spatter auch in Amerika. Hier lebte eine Frau, die Anna Jarvis hiess und in Philadelfia wohnte. Sie schlug einmal vor, einen Muttertag zu feiern. Die so wichtige Arbeit der Mütter sollte mehr geachtet warden. Wenn jemand Ärztin, Lehrerin, Apothekerin ist, dann wird seine Arbeit bezahlt. Aber der Beruf, Mutter zu sein und die Arbeit für die Familie zu tun, wird am moisten nicht ernst genommen. Daran sollte also der Muttertag erinnern. Es wurde sogar eine Internationale Muttergesellschaft gegründet. In mehreren Ländern feiert man den Muttertag, seit 1922 auch in Deutschland. Und wie wird dieser schöne Tag gewönlich gefeiert? Die Mutter bekommt in vielen Familien das Frühstück ans Bett gebracht, oder der Vater und die Kinder decken festlich den Tisch. Die Kinder schenken vielleicht ein Bild, sagen ein Gedicht auf und sind den ganzen Tag besonders aufmerksam. Der Vater schenkt seiner Frau einen wunderschönen Blumenstrauβ und lädt die Familie zum essen ein, damit die Mutter nicht kochen muβ. Vielleicht macht die Familie auch einen Ausflug. 1. Напишите эссе на заданную тему. Рекомендованный объем – 200-500 слов ***“Mein zukünftiger Beruf”.*** 2. Составьте текст ***Autobiographie***. Рекомендованный объем – 200-500 слов. 3. Составьте текст ***Curriculum Vitae. Lebenslauf***. Рекомендованный объем – 200-300 слов. 4. Составьте глоссарий профессиональной терминологии (не менее 20 слов) по теме: “***Lehrerberuf”.***			

3.2 Показатели, критерии и шкала оценивания

3.2.1 Для оценивания компетенций обучающегося на этапе их формирования по результатам освоения программы данной дисциплины применяется

«двухбалльная» (при зачете) и «четырехбалльная» (при экзамене) шкала оценивания (оценки [для двухбалльной шкалы вписывается текст ««зачтено» или «не зачтено»», для четырехбалльной – ««отлично», «хорошо», «удовлетворительно» или «неудовлетворительно»»]).

3.2.2 При применении технологий, использующих иные шкалы измерения (тестирование, балльно-рейтинговой, рейтинговой и т.д.), они для окончательного оформления переводятся:

а) «в двухбалльную шкалу по следующим параметрам: 50 и более процентов максимально-возможной суммы – «зачтено», менее 50 % - «не зачтено».»;

б) «в четырехбалльную шкалу по следующим параметрам: 90 и более процентов максимально-возможной суммы – «отлично», 70-89% - «хорошо», 50-69% - «удовлетворительно», менее 50 % - «неудовлетворительно».»].

3.2.3 При формировании оценки обучающегося используются следующие показатели и критерии оценивания результатов освоения программы данной дисциплины и соответствующего этапа формирования компетенций обучающегося:

а) для двухбалльной шкалы:

Оценка	**Критерий**	**Индикатор (показатель)**
«зачтено»	как минимум, твердое владение материалом в рамках программы	при изложении правильного в основном ответа обучающимся допускаются лишь отдельные неточности, нарушение последовательности, отсутствие некоторых существенных деталей, имеются отдельные затруднения в выполнении практических заданий
«не зачтено»	невладение значительной (и значимой) частью материала программы	при изложении ответа обучающимся допускаются принципиальные ошибки, с большими затруднениями выполняются практические задания, ответ свидетельствует об отсутствии знаний по предмету

б) для четырехбалльной шкалы:

Оценка	**Критерий**	**Индикатор (показатель)**
«отлично»	усвоение программы в полном объеме	задание выполнено без замечаний, полное и логически стройное изложение содержания при ответе или в отчете, тесное увязывание теории вопроса с практикой, отсутствие затруднений с объяснением всех аспектов выполнения задания, хорошее владение умениями и навыками по программе, знание монографической литературы, наличие умений самостоятельно обобщать и излагать материал
«хорошо»	твердое владение материалом в рамках программы	задание выполнено без существенных замечаний, грамотное изложение ответа (отчета), отсутствие существенных неточностей, правильное применение теоретических положений и владение необходимыми навыками при выполнении практических заданий
«удовле-	владение только ос-	задание в основном выполнено, допущение неточ-

творительно»	новным материалом программы	ностей при правильном в основном ответе, нарушение последовательности в его изложении, неусвоение отдельных существенных деталей, наличие затруднений в выполнении практических заданий
«неудовлетворительно»	невладение значительной (и значимой) частью материала программы	задание не выполнено, допуск обучающимся при ответе принципиальных ошибок, большие затруднения при выполнении практических работ, ответ свидетельствует об отсутствии знаний по предмету

3.2.4 Аттестация по данной дисциплине может осуществляться по балльно-рейтинговой системе (далее - БРС), которая представляет собой строго последовательное прохождение обучающимся контрольных (реперных, рубежных) точек (далее – КТ-1, КТ-2 и т.д.) с получением оценки за качество показанных результатов в виде определенной конечной суммы баллов. При этом используются следующие индикаторы начисления баллов.

3.2.4.1 Общее количество баллов БРС распределяется следующим образом:

- за прохождение предварительного этапа – 20 баллов;
- за прохождение первой контрольной точки – до 20 баллов;
- за прохождение второй контрольной точки – до 20 баллов;
- за прохождение третьей контрольной точки – до 20 баллов.

3.2.4.2 Перевод набранной суммы по итогам всей БРС в двухбалльную или четырехбалльную шкалу оценивания осуществляется по следующим параметрам:

- 40 и более баллов – «зачтено», менее 40 - «не зачтено»;
- 72 и более баллов – «отлично», 56-71 баллов - «хорошо», 40-55 баллов - «удовлетворительно», менее 40 баллов - «неудовлетворительно».

3.2.4.3 За прохождение предварительного этапа начисляется до 20 баллов пропорционально изученным обучающимся разделам лекционного материала и набранным при тестировании в самом представленном для изучения ресурсе количеству баллов.

3.2.4.4 Начисление баллов по рубежной аттестации по первой контрольной точке осуществляется в зависимости от результативности участия на вебинаре.

3.2.4.4.1 При он-лайн участии на вебинаре баллы начисляются по следующим критериям:

1) 5 баллов, если участие ограничилось только присутствием или одним нерезультативным действием (вопрос или выступление не соответствовали теме);

2) 10 баллов, если были два и более нерезультативных действия;

3) 15 баллов, если среди двух или более произведенных обучающимся действий как минимум одно было результативным (правильное изложение материала, точно заданный вопрос, аргументированная и объективная рецензия);

4) 20 баллов, если все произведенные обучающимся два и более действий были результативными.

3.2.4.4.2 При просмотре вебинара в записи и предоставлении обучающимся письменного отзыва о нем, определяются следующие степени и суммы баллов:

1) 5 баллов, если отзыв написан формально, малосодержательно, но свидетельствует о просмотре всего вебинара;

2) 10 баллов, если в отзыве достаточно аргументировано выделены позитивная (что понравилась, было понятно, интересно) и (или) негативная (что не понравилась, было непонятным, неинтересным) стороны вебинара;

3) 15 баллов, если в отзыве есть обоснованное, логичное сопоставление позитивных и негативных итогов занятия;

4) 20 баллов, если отзыв в дополнение к третьему уровню содержит существенные предложения по улучшению организации вебинара или аргументировано описывает проблему, сформировавшуюся по итогам вебинара.

3.2.4.5 При тестировании по второй контрольной точке, если тестовые задания имеют разные степени сложности, каждые 5% максимально-возможной суммы правильных ответов приравнивается одному баллу БРС.

При равной сложности всех тестовых заданий каждый правильный ответ приносит 1 балл БРС.

3.2.4.6 Творческая аттестационная работа оценивается по двадцатибальной шкале (0 баллов – отсутствует, 1 балл – имеется, но абсолютно не соответствует заданию и (или) дисциплине, 2 балла – в большей части не соответствует заданию (дисциплине), хотя есть определенное приближение к сути задания (дисциплины), 3 балла – суть задания выявлена, но неполно, 4 балла – имеются только отдельные неточности, 5 – нет претензий к исполнению) по следующим направлениям:

- определение и фиксация проблемы;
- формулирование ответа (рабочей гипотезы);
- аргументы и иллюстрации в пользу ответа (рабочей гипотезы);
- использование концептуального и понятийного аппарата дисциплины.

Сумма набранных баллов за все 4 направления является количеством баллов БРС, начисляемых в общий рейтинг за третью контрольную точку.

3.3 Типовые контрольные задания

3.3.1. При подготовке обучающегося к аттестации и при оценивании результатов освоения программы данной дисциплины (для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы) используются типовые контрольные задания по:

- истории развития той отрасли знания, изучению которой посвящена данная дисциплина (модуль); объекту, предмету и методам (инструментам), применяемым в данной дисциплине (модуле); месту, значению данной дисцип-

лины (модуля) в деятельности человека и её связям с другими дисциплинами (модулями); проблемам и задачам, решаемым в рамках данной дисциплины (модуля) и т.д.;

- существу теорий, концепций, систем описания и объяснения, гипотез, выдвигаемых в рамках данной дисциплины, а также категориям и понятиям (терминам), являющимся существенными для данной дисциплины;

- применению компетенций, сформированных в ходе освоения программы, для решения конкретной задачи, объяснения конкретного факта (явления), разрешения конкретной ситуации и т.д.

3.3.2. Данные типовые задания при проведении конкретных аттестационных испытаний переформатируются в вопросы аттестационных билетов или тестовые задания в соответствии с правилами, установленными для Фонда оценочных средств Академии ВЭГУ. По предметам вопросов типовых заданий могут быть сформулированы несколько различающихся по форме и аспекту рассмотрения вопросов аттестационных билетов, тестовых заданий или тем письменных работ. Комплекты вопросов для аттестационных билетов, тестовых заданий и тем в виде соответствующих баз хранятся в Центре аттестации Академии ВЭГУ в режиме конфиденциальности и предъявляются в виде набора аттестационных билетов, тестов или отдельной темы, формируемых по установленным в Академии ВЭГУ правилам, на каждую конкретную аттестацию.

3.3.3 Типовые контрольные задания для подготовки и проведения для промежуточной аттестации:

- Формы обращения (приветствия,с лова при прощании),
- Формы обращения (приглашения, благодарности, извинения)
- DieTelefonetikette
- Das Präsens
- Das Präteritum
- Das Perfekt
- Das Plusquamperfekt
- Das Futur I
- Meine Umgebung und ich
- Mein Lebenslauf
- Meine Freunde
- Ein Brief zum Freund
- Ausbildung und Studentenleben
- Das Bildungssystem in Russland
- Ein Tagesablauf des Studenten
- Das Schulsystem in Deutschland
- Moskau ist die Hauptstadt der Russischen Föderation
- Die Sehenswürdigkeiten Moskaus
- Deutschsprachige Länder (im Allgemeinen)

- Die Bundesrepublik Deutschland
- Die deutschen Bundesländer
- Fremdsprachen in unserem Leben
- Die deutsche Sprache
- Die Sehenswürdigkeiten und Gedenkstätte Deutschlands
- Berlin
- Berliner Reichstag
- Bonn
- Frankfurt am Main
- München
- Österreich
- Wien
- Salzburg
- Die Schweiz
- Die Reise
- Die Flugreise
- Im Flughafen
- Die Autovermietung
- Im Urlaub
- Die Hotels
- Im Hotel
- Einkaufen
- Einkaufen in Deutschland
- Einkaufen in Berlin
- Im Supermarkt
- Essen in Deutschland
- Gaststätten in Deutschland
- Ein typisches deutsches Gericht
- Essen in Österreich
- Essen in der Schweiz
- Im Restaurant
- Gesunde Ernährung
- Der Umweltschutz
- Die globale Erwärmung
- Der Treibhauseffekt
- Unser Beitrag zum Umweltschutz
- Briefschreiben im Deutschen
- Письма личного характера
- Деловые письма
- Das Theater

– Ein Kinobesuch
– Im Museum
– Sport
– Die Jahreszeiten
– Wie ist das Wetter heute?
– Gesundheit
– Gesunde Lebensweise
– Mein Arbeitstag
– Mein Studium an der Universität
– Das Leben der Jugend
– Mein Haustier
– Musik ist eine Sprache, die jeder versteht
– Mode und Stil
– Kunst in unserem Leben
– Feiertage
– Sport in meinem Leben
– Die Beziehungen in der Familie
– Mein Lieblingsmaler
– Feste und Feiertage in Deutschland
– Haushaltsarbeiten
– Probleme mit den Freunden
– Prüfungen
– Probleme mit den Eltern
– Bücher, die ich gerne lese
– Mein Lieblingsschriftsteller
– Mein Zukunftsberuf

3.3.4 Типовые (примерные) темы для письменных работ:

1. Напишите эссе на заданную тему. Рекомендованный объем – 200-500 слов ***"Mein zukünftiger Beruf".***

2. Составьте текст ***Autobiographie***. Рекомендованный объем – 200-500 слов.

3. Составьте текст ***Curriculum Vitae. Lebenslauf***. Рекомендованный объем – 200-300 слов.

4. Составьте глоссарий профессиональной терминологии (не менее 20 слов) по теме: "***Lehrerberuf".***

5. ***Переведите текст на русский язык. Составьте вопросы к содержанию текста на немецком языке. Обозначьте основные проблемы. Составьте глоссарий.***

Hochschulwesen in Deutschland

Der Hochschulsektor in Deutschland zeichnet sich gleichermaßen durch Einheitlichkeit und Vielfalt aus. Er wird von den Universitäten, Fachhochschulen, Kunst- und Musikschulen sowie kirchlichen Einrichtungen repräsentiert.

Was Umfang und Angebot des Hochschulbereichs betrifft, so gibt es in Deutschland ca. 1,8 Millionen Studenten, die von über 40000 Professoren und 70000 wissenschaftlichen Lehrkräften in über 300 Institutionen der Hochschulbildung unterrichtet werden. Für das Jahr 2010 wird erwartet, dass die Zahl der Studienanfänger um 25 Prozent ansteigt.

Universitäten und Fachhochschulen sind die wichtigsten Einrichtungen des deutschen Hochschulwesens. Die wichtigsten Aufgaben der Universitäten sind Lehre, Studium, Forschung und seit einiger Zeit auch Weiterbildung.

Ein besonderer Typ der Universität, der zu Beginn der siebziger Jahre eingerichtet wurde, ist die Gesamthochschule (GH). Sie kombiniert verschiedene Typen von Institutionen des Hochschulwesens — Universitäten, Pädagogische Hochschulen, Fachhochschulen und, in einigen Fällen, auch Kunsthochschulen – entweder in integrierter oder kooperativer Form. Die GH erhielt später die Zusatzbezeichnung Universität (z. B. Gerhard-Mercator-Universität-Gesamthochschule Duisburg) und ist berechtigt, den Grad des Doktors und des Professors zu verleihen. Sie wurde als Universitätstyp der Zukunft postuliert.

Die zweite Hauptgruppe der Institutionen des Hochschulsektors sind die Fachhochschulen, die gleichwertig, jedoch verschieden von Universitäten sind. Sie wurden etwa in den siebziger Jahren des XX. Jahrhunderts eingeführt. Sie bieten eine praxisorientierte akademische Ausbildung, modularisierte Studiengänge und eine relativ kurze Studienzeit. Die normale Studienzeit beträgt vier Jahre, einschließlich eines letzten, obligatorischen Praxissemesters. Insgesamt entfallen auf die Fachhochschulen mehr als 25 Prozent aller Studenten. Im Prinzip sind die Fachhochschulen nicht berechtigt, eigene akademische Grade wie die Lehrqualifikation des Doktors oder Professors (Habilitation) zu verleihen, aber ihnen wurde das Recht zugesprochen, ebenso wie Universitäten den Grad des Bachelor oder des Master zu verleihen.

Ein weiterer Typ, der den tertiären Sektor der Bildung repräsentiert, sind die so genannten Berufsakademien, die mehr oder weniger auf das Land Baden-Württemberg beschränkt sind. Zugangsvoraussetzungen sind das Abitur oder ein gleichrangiger Schulabschluss sowie ein Ausbildungsvertrag mit einer der Firmen, die mit einer dieser Akademien zusammenarbeiten. Während der gesamten Zeit seines dreijährigen Studiums erhält jeder Student eine monatliche Vergütung von der Firma. Studiengänge werden in drei Bereichen angeboten: Wirtschaft, Technologie und Sozialwissenschaften. Entsprechend „dem dualen Prinzip“ wird an der Akademie theoretisches Wissen vermittelt, während in einer Firma oder sozialen Einrichtung praktische Erfahrung gesammelt wird, beides abwechselnd jeweils drei Monate lang. Der Abschluss, das Diplom BA (für Berufsakademie) entspricht einem Fachhochschulabschluss.

6. Переведите текст на русский язык. Составьте вопросы к содержанию текста на немецком языке. Дайте заглавие тексту. Составьте глоссарий.

Ich heiße Uta, bin Studentin. Ich studiere an der Hamburger Universität. Ganz kurz erzähle ich von dieser Uni und meinem Studium. Die Hamburger Uni ist nicht sehr alt, man gründete sie 1919. Damals hatte die Uni nur 6 Fakultäten. Später, nachdem man sie reorganisieret hatte, bekam sie Fachbereiche. Zurzeit haben wir 19 Fachbereiche, und zwar sowohl für naturwissenschaftliche, als auch für geisteswissenschaftliche Wissenschaften. Vor der Immatrikulation braucht man nur das Abschlusszeugnis der Hauptschule oder des Gymnasiums vorzulegen. Man immatrikuliert Hunderte an der Uni, einige exmatrikuliert, wenn man schlecht studiert, denn das Hauptprinzip aller Hochschulen Deutschlands ist eine harte selbstständige Arbeit aller Studenten. Nicht alle halten das aus.

Nach der Immatrikulation stellt jeder Student seinen Studienplan für die ganze Studienzeit selbst zusammen. Eine der wichtigsten und wahrscheinlich eine der stärksten Seiten der deutschen Hochschulausbildung ist das Studentenrecht, Seminare, Professoren, das Thema der Prüfung und Abschlussprüfung zu wählen.

Das Studium an unserer Uni gliedert sich wie in allen Hochschulen Deutschlands in zwei Perioden: Grundstudium (es dauert vier erste Semester) und Hauptstudium (alle Semester nach dem Grundstudium). Die normale Studienzeit dauert 8 Semester. Wenn man aber 2 oder 3 Seminare (Studienrichtungen) gewählt hat, so studiert man 12 bis 14 Semester.

Im Hochschulbereich gibt es folgende Formen des Studiums: Vorlesungen, Seminare und Übungen. Seminare sind Hauptformen des Studiums. Die Hauptseminare fangen im 5. Semester an. Jeder Tutor spornt Studenten an, seine eigene Meinung zu entwickeln und sie zu begründen. Zu jedem Seminar schreiben wir ein Referat. Sein Umfang ist 20-25 Maschine geschriebene Seiten. Die Auswahl von Themen ist groß. Wer die Wahl hat, hat die Qual. Dabei hilft uns entweder unser Tutor oder Professor.

Während des Studiums legt man nur zwei Prüfungen ab: die erste nach dem Grundstudium, die zweite nach dem Hauptstudium, die so genannte Abschlussprüfung. Hier gibt es einen großen Unterschied im Vergleich mit Examen an Hochschulen Russlands: die Studenten legen nicht das ganze Lehrmaterial ab, sondern nur ein Thema, das sie selbst gewählt und danach mit dem Professor besprochen haben. In jedem Studienjahr haben wir zwei Semester. Das Wintersemester fängt am 1. Oktober an und am 30. März ist es zu Ende, einschließlich 10 bis 12 Tage Weihnachtsferien. Das Sommersemester fängt am 1. April an und dauert bis zum 30. September. Das ist ein Unterschied im Vergleich zu den Terminen in Russland.

7. Переведите текст на русский язык. Составьте вопросы к содержанию текста на немецком языке. Дайте заглавие тексту. Составьте глоссарий.

Ich studiere an der Fakultät für Wirtschaft und Management der Sibirischen Akademie für Autoverkehr und Straßenbau. Unsere Akademie wurde 1930 gegründet. Der erste Rektor unserer Hochschule war Nikita Gerassimowitsch Gladkow. Zuerst wurden zwei Fakultäten eröffnet: Fakultät für Straßen- und Brückenbau und Fakultät für Kraftverkehr. Später öffnete man Fakultät für Bauwesen, Fakultät für technologische Transportmaschinen und dann Fakultät für Wirtschaft und Management. Die jüngste Fakultät ist Fakultät für informative Steuerungssysteme. Heute werden etwa 5000 Studenten an sechs Fakultäten in 31 Fachrichtungen und vier Bachelorstudiengängen direkt und fern ausgebildet. Seit 1947 wird an der Akademie Aspirantur angeboten.

Unsere Akademie hat einige Filiale in anderen Städten. Die Hochschule hat vier Gebäude, jedes von denen eine Bibliothek hat. Der fünfte Stock des dritten Gebäudes besitzt das Rechenzentrum.

Erfahrene Dozenten und Professoren halten Vorlesungen und erteilen den Unterricht. Bibliotheken und Turnhalle stehen unseren Studenten zur Verfügung.

Das Studium an unserer Akademie dauert fünf Jahre. Die Studenten studieren viele Fächer: darstellende Geometrie, Mathematik, Chemie, Physik, technisches Zeichnen, Geschichte des Vaterlandes, Fremdsprachen und andere. Am Ende Herbst- und Frühlingssemesters legen die Studenten Vorprüfungen und Prüfungen ab. Die meisten Studenten erhalten das Stipendium. Mehrere Studenten wohnen in einem Studentenwohnheim. Zwei Mal im Jahr haben sie Ferien: Winterferien dauern etwa zwei Wochen und Sommerferien sind etwa zwei Monaten. Im zehnten Semester machen unsere Studenten ihre Diplomprojekte oder Diplomarbeiten als Ingenieure oder Ökonomen. Die Hauptaufgabe unserer Hochschule ist, hochqualifizierte Fachleute auszubilden. Die Absolventen unserer Akademie sind in jeder Ecke unserer Erde als hochqualifizierte Spezialisten tätig.

Ich bin froh, dass ich Studentin der Sibirischen Akademie für Autoverkehr- und Straßenbau bin.

8. Переведите текст на русский язык. Составьте вопросы к содержанию текста на немецком языке. Обозначьте основные проблемы. Составьте глоссарий.

Pädagogische Hochschule Niederösterreich

Die Pädagogischen Hochschule Niederösterreich (abg. PH NÖ) entstand am 1. Oktober 2007 aus einer Vereinigung von zwei Bildungseinrichtungen. Zusammengeführt wurden das für Fortbildung zuständige Pädagogische Institut (PI) des Bundes für Niederösterreich mit den Abteilungen für: allgemein bildende Pflichtschulen (APS), allgemein bildende höhere Schulen (AHS), berufsbildende mittlere und höhere Schulen (BBS), Berufsschulen (BS) sowie die für Ausbildung zuständige Pädagogische Akademie (PA) des Bundes in Niederösterreich. Die PH NÖ arbeitet im Verbund Nord-Ost mit anderen Hochschulen Wiens und Niederösterreichs zusammen Die Pädagogische Hochschule Niederösterreich möchte

als "zentrale Bildungs- und Forschungsinstitution Niederösterreichs für Menschen aller weltanschaulichen Gruppen und Kulturkreise mit Interesse an Bildung, Erziehung und Unterricht ein Ort der Begegnung, des Informationsaustausches sowie der Ideenfindung sein und im Dialog mit unterschiedlichen Gesellschaftsgruppen essentielle Fragen der Bildung erörtern".

Seit 2007 wird dazu von der Hochschule die Reihe "Pädagogik für Niederösterreich" herausgegeben.[3] Daneben veröffentlicht noch das an der PHnoe herausgegebene Open-Online-Journal R&E-SOURCE wissenschaftliche Artikel zur berufsfeldbezogenen Bildungsforschung.

9. Преобразуйте текст в презентацию по теме: «Vienna Music Institute». Презентация выполняется в программе PowerPoint (требования: не менее 10 слайдов; структурированный текст, наглядность).

Das Vienna Music Institute (VMI) ist ein österreichisches Privatkonservatorium mit Öffentlichkeitsrecht und Hochschullehrgängen mit Sitz im 15. Bezirk in Wien unter der organisatorischen und künstlerischen Leitung vom Ernst Ritsch. Es zählt zu den Bildungseinrichtungen für Jazz- und Popularmusik in Österreich.

Das VMI bietet seit 1999 ein staatlich anerkanntes Studien- und Kursprogramm für die professionelle Ausbildung Studierender aus dem In- und Ausland, spezialisiert auf den Bereich der modernen Jazz- und Popularmusik. Gegründet wurde es als VGI – Vienna Guitar Institute von Ernst Ritsch. Ergänzt werden diese Ausbildungsmöglichkeiten durch Seminare, Workshops und Clinics mit internationalen Größen der Musik-Branche. Der Schwerpunkt liegt auf staatlich anerkannten Diplomstudien für Gesang, alle Instrumente und Komposition sowie Instrumental- und Gesangspädagogik-Studien, die auch in Kombination zueinander absolviert werden können.

Seit dem Jahr 2010 bietet das VMI als erste Institution in Europa auch ein Vollstudium der Fachrichtung Kompositionspädagogik an, fungiert also auch als Hochschule. Das Studium verbindet das kreative, kompositorische Gestalten von Musik mit fachlich-didaktischen und pädagogischen Kompetenzen und schließt mit einer staatlich anerkannten Lehrbefähigung zum Kompositionslehrer ab. Die Mindeststudiendauer liegt bei allen Studienlehrgängen in der Regel – sofern keine Vorstudien anzurechnen sind – bei acht Semestern. Zur gezielten Vorbereitung auf das ordentliche oder außerordentliche Studium dient ein Vorstudium mit einer Studiendauer von maximal 4 Semestern.

Instrumental- und Gesangspädagogik Studium

Neben den seit 1999 stattfindenden Diplomstudienlehrgängen bietet das VMI auch Studienlehrgänge für Instrumental- und Gesangspädagogik (kurz: IGP) an. Das IGP-Studium ermöglicht es, das Studium nach einer Studiendauer von 8 Semestern mit einer staatlich anerkannten Lehrbefähigungs-Prüfung abzuschließen und stellt jene Qualifikation dar, die notwendig ist, um später als Instrumental- oder Ge-

sangslehrerIn an Musikschulen, Konservatorien oder ähnlichen Bildungseinrichtungen tätig sein zu können.

Der Lehrplan des IGP-Studiums stellt eine Kombination aus systematischen Theorie- und Praxisunterricht sowie ergänzenden Pädagogikfächern dar, der angehende Gesangs- und Instrumentallehrer dabei auf ihre spätere Unterrichtstätigkeit vorbereitet.

Voraussetzung für ein IGP-Studium sind mehrjährige Spielpraxis, musiktheoretische Vorkenntnisse sowie das Bestehen der Aufnahmeprüfung.

10. Преобразуйте текст в презентацию по теме: « Pädagogische Hochschule».

Презентация выполняется в программе PowerPoint (требования: не менее 10 слайдов; структурированный текст, наглядность).

Die Pädagogischen Hochschulen, auch Pädagogische Universitäten, haben in den verschiedenen Ländern eine unterschiedliche Entwicklung genommen, einen unterschiedlichen Status erreicht und unterschiedliche Forschungs- und Bildungsaufgaben übertragen bekommen.

In Deutschland sind die Pädagogischen Hochschulen sich selbst verwaltende Zentren der Bildungswissenschaften mit uneingeschränktem Promotions- und Habilitationsrecht im Universitätsrang. Sie können entsprechend auch die Bezeichnungen University of Education (siehe Pädagogische Hochschule Karlsruhe) oder Université des Sciences de l'Éducation (siehe Pädagogische Hochschule Freiburg) im Namen führen. Die staatlich übertragenen Aufgaben in Forschung und Lehre werden eigenverantwortlich wahrgenommen. Wissenschaftlicher Schwerpunkt ist die Lehr- und Lernforschung.

In Österreich sind die Pädagogischen Hochschulen für die Ausbildung von Lehrern an Pflichtschulen und Berufsschulen sowie für die Fortbildung von Lehrern aller Schularten bis zur Sekundarstufe II zuständig. Als Regelabschluss wird der Bachelor of Education angeboten.

In der Schweiz zählen die Pädagogischen Hochschulen zu den Einrichtungen des tertiären Bildungsbereichs mit dem Auftrag von Forschung, Lehre und Gestaltung der Schulpraxis. Sie bilden Lehrer aus von der Primarstufe bis zur Sekundarstufe II und ermöglichen Abschlüsse wie den Bachelor oder Master. Die Forschungstätigkeit konzentriert sich auf den Bereich der Schule und ihrer pädagogischen und gesellschaftlichen Bezüge.

In China oder im Baltikum werden die Pädagogischen Hochschulen unter der Bezeichnung Pädagogische Universität geführt. Sie haben einen ähnlichen Status wie die Universitäten und gleichgestellten Hochschulen in Deutschland.

Pädagogische Hochschulen in Deutschland

Während in Baden-Württemberg die Pädagogischen Hochschulen universitäre Strukturen erhielten und in der Form erhalten blieben, wurden sie in den 1960er bis 1990er Jahren von den anderen Bundesländern teilweise

in Universitäten umgewandelt oder in solche integriert. Die Pädagogischen Hochschulen sind den Universitäten statusmäßig gleichgestellt. Das Bildungsangebot umfasst alle Lebensaltersstufen von der Elementarpädagogik bis zur Erwachsenenbildung, von der Gesundheits- über die Kultur- bis zur Medienbildung. Die Diplom-, Bachelor-, Master- und Doktoratsstudiengänge qualifizieren für schulische und außerschulische Bildungsberufe.

Die Ausbildungsgänge umfassen grundsätzlich praktische und theoretische Studienteile. Pflichtfächer mit unterschiedlichen Anteilen sind Pädagogik, (Allgemeine und Schulpädagogik), Psychologie oder Soziologie, Fachwissenschaft und Fachdidaktik einzelner Fächer sowie Ausländerpädagogik und Gesundheitserziehung. In verschiedenen Praktika müssen Studierende des Lehramts Unterrichtsversuche an Ausbildungsschulen durchführen. Das Lehramtsstudium wird je nach Bundesland mit einer Staatsprüfung oder einem Masterabschluss beendet. Nach der Ersten Staatsprüfung kann die II. Phase der Lehrerausbildung, das sogenannte Referendariat, angetreten werden.

Die verschiedenen Studienabschlüsse werden nach unterschiedlichen Studiengängen angeboten. Dazu muss eine in den Studien- und Prüfungsordnungen festgelegte Abfolge von Lehrveranstaltungen und Leistungsnachweisen studiert werden.

3.4 Методические материалы по процедурам оценивания

3.4.1 Методика (в том числе технологические и организационные аспекты), определяющая процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, установлены положениями об организации образовательной деятельности по программам высшего образования, о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации, о балльно-рейтинговой системе аттестации, о фонде оценочных средств и изданными в соответствии с ними другими локальными нормативными актами, в т.ч. внутривузовскими стандартами, Академии ВЭГУ.

3.4.2 Обеспечение аттестации в Академии ВЭГУ должно удовлетворять, в первую очередь, требованиям нацеленности на результат обучения, системности, унификации и объективности, что на практике означает следующие:

- применение единых критериев оценивания по всем образовательным программам;
- сопряженность всех видов контрольно-измерительных материалов с конечными компетенциями и друг с другом (высокая степень валидности) и их репрезентативность с содержанием программы;
- выведение итоговых оценок по результатам проверки знаний, умений и навыков по всем дидактическим единицам оцениваемой программы;
- применение единых контрольно-измерительных материалов и процедур аттестации к обучающимся всех форм и технологий обучения;
- привлечение к осуществлению аттестации не задействованных в подпроцессе обучения обучающих, в т.ч. практикующих специалистов необразовательных организаций;

- широкое применение инструментальной среды;

- обязательная экспертиза текстов письменных работ (и других видов оформления результатов проектирования) на авторство (отсутствие заимствований, плагиата, копирования);

- ежегодное обновление тем письменных работ.

Порядок разработки, использования и хранения контрольных измерительных материалов (включая требования к режиму их защиты, порядку и условиям размещения информации, содержащейся в контрольных измерительных материалах, в сети «Интернет») устанавливается в соответствии с федеральными требованиями положением Академии ВЭГУ о фонде оценочных средств.

3.4.3 При организации аттестации обучающихся в Академии ВЭГУ обязательно исполнение следующих положений:

- аттестации подлежат только образовательные программы, назначенные для данного аттестуемого (правилами приема, учебными планами и другими соответствующими документами);

- аттестацию может проводить только тот обучающий (эксперт), который закреплен для данной процедуры по данной группе аттестуемых;

- аттестация проводится только с использованием утвержденных контрольно-измерительных материалов и по утвержденной форме и процедуре;

- аттестация проводится только для тех обучающихся, которые имеют соответствующий допуск;

- результаты аттестации должны быть зафиксированы в утвержденных для этого документах.

4. Информационные ресурсы

4.1 Основная учебная литература

№ п/п	Выходные данные основной учебной литературы	Адрес доступа к полнотекстовому варианту в Электронно-библиотечной системе Академии ВЭГУ
1	Ачкасова Н.Г. Немецкий язык для бакалавров: учебник для студентов неязыковых вузов/ Ачкасова Н.Г.— М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2017.— 312 с.	https://www.iprbookshop.ru/109205.html

4.2 Дополнительная учебная литература

№ п/п	Выходные данные дополнительной учебной литературы	Адрес доступа к полнотекстовому варианту (в ЭБС Академии ВЭГУ или других ресурсах в сети «Интернет»)
1	Ивлева Г.Г. Немецкий язык: учебник/ Ивлева Г.Г., Раевский М.В.— М.: Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, 2007.— 288 с.	http://www.iprbookshop.ru/13060.html

2	Дальке С.Г. Немецкий язык: учебное пособие/ Дальке С.Г.— Омск: Омский государственный институт сервиса, 2014.— 100 с.	http://www.iprbookshop.ru/26687.html

4.3 Ресурсы сети «Интернет»

№ п/п	Наименование ресурса	Адрес доступа к полнотекстовому варианту (в ЭБС Академии ВЭГУ или других ресурсах в сети «Интернет»)
Современные профессиональные базы		
1	Министерство образования и науки РФ	https://минобрнауки.рф
2	Федеральный портал проектов нормативных правовых актов	https://regulation.gov.ru/
3	Портал открытых данных	http://data.gov.ru/
4	Министерство образования РБ	https://education.bashkortostan.ru/
5	Управление по контролю и надзору в сфере образования РБ	https://control-education.bashkortostan.ru/
6	ZNANIUM.com: электронно-библиотечная система	http://znanium.com
7	Электронно-библиотечная система IPRbooks	http://www.iprbookshop.ru
8	Электронно-библиотечная система Академии ВЭГУ	http://cp.insto.ru/extranet/ebs/irbis.php
9	ЮРАЙТ: электронная библиотека	https://www.biblio-online.ru
10	Научная электронная библиотека	http://www.elibrari.ru
11	Лингвистический портал	http://lingust.ru
Информационные справочные системы		
1	Гарант	http://ivo.garant.ru
2	Консультант+	https://www.consultant.ru
3	Официальный интернет-портал правовой информации	http://pravo.gov.ru
Иные ресурсы Интернет		
1	Словари немецкого языка online	http://www.multikulti.ru/German/info/German_info_134.html
2	Немецко-русский и русско-немецкий словарь	http://mamadu.ru/transl1gr.htm
3	German.about.com	http://german.about.com/od/grammar/
4	Уроки немецкого языка	https://speakasap.com/ru/de-ru/seven/1/

5	Deutsch.info	http://deutsch.info/ru
6	Studygerman.ru	http://www.studygerman.ru/
7	Mediasprut	http://www.mediasprut.ru/
8	Wirtschaftssystem Deutschlands — Экономическая система Германии	http://deseite.ru/wirtschaftssystem-deutschlands-ekonomicheskaya-sistema-germanii/
9	Российская государственная библиотека	http://www.rsl.ru
10	Библиотека МГУ им. М.В. Ломоносова	http://www.lib.msu.su

4.4 Информационные технологии

4.4.1 АСО Академии ВЭГУ

Образовательный процесс по данной дисциплине в Академии ВЭГУ ведется с широким использованием Автоматизированной системы обучения. В частности, применяются следующие составные части (модули) АСО:

№ п/п	Полное наименование	Область применения в образовательной деятельности
1.	«1С-Битрикс: внутренний портал учебного заведения»	Платформа для интеграции всех сервисов и создания виртуальных рабочих кабинетов участников образовательного процесса. 1. Создание ЭИОС для обучающегося: - редактирование индивидуального учебного плана, обучающегося; - изучение материалов по доступным дисциплина (модулям) (электронный курс, материалы для самоконтроля и прохождение аттестации, расписание трансляций лекций, очных занятий и вебинаров, просмотр видео материалов); - средства электронных коммуникаций (форумы, комментарии, чат) для общения с участниками процесса обучения (в учебной и предметных группах); - просмотр электронной зачётной книжки; - получение информации о набранных кредитах (оценках); - автоматическое зачисление в предметные и учебные группы; - формирование портфолио обучающегося (данные по IMS ePortfolio Specification (http://www.imsglobal.org/ep/); - биллинговая система (on-line оплата обучения, просмотр истории оплаты). 2. Создание ЭИОС для обучающего: - получение информации по нагрузке; - планирование и проведение вебинаров; - разработка и экспертиза контрольно-измерительных материалов (КИМ); - проверка эссе обучающихся; - средства электронных коммуникаций (форумы, коммента-

		рии, чат) для общения с участниками процесса обучения (в учебных и предметных группах); - публикация мультимедийного обучающего контента; - формирование персонального портфолио. 3. Для организаторов образовательного процесса: - система мониторинга (получение информации об активности пользователей; организация опросов пользователей); - участие в группах (учебных, предметных, общих); - поддержка основных элементов коммуникаций (форумы, комментарии); - оценивание и организация объектов социальной сети; - отслеживание рейтингов и достижений; - публичное портфолио пользователя; - работа с заявками (отправка, отслеживание выполнения).
2.	«Компас-В» на платформе «1С: Предприятие 8.2»	Автоматизирует работу: - приёмной комиссии (ведение базы абитуриентов, зачисление на обучение, финансовые и маркетинговые отчёты), - деканата (документооборот приказов по движению обучающихся, репозиторий документов обучающихся, оповещение обучающихся по электронной почте, SMS), - учебно-методического управления (ведение базы преподавателей, формирование и учёт учебной нагрузки).
3.	Программный комплекс «Автоматизированная среда аттестации АСА»	Автоматизирует процедуры: - разработки, экспертизы и публичной экспертизы контрольно-измерительных материалов; - формирования и использования фонда оценочных средств по конкретным программам, дисциплинам (модулям, предметам, видам учебной работы); - проведения обучения с использованием балльно - рейтинговой системы (БРС); - допуска, проведения приема экзаменов, зачетов, письменных аттестационных работ; - видеопротоколирования процесса аттестации; - оформления документации по процессам аттестации (аттестационных ведомостей, заявлений на оплату выполненной обучающими работы, отчетов); - контроля успеваемости обучающихся; - мониторинга удовлетворенности обучающимися качеством контрольно-измерительных материалов и процедурами аттестации.
4.	Система программных продуктов LMS Moodle	Используется для: - публикации электронных курсов; - просмотра результата прохождения электронного курса и последующего его учёта в рамках БРС.
5.	Система автоматизации библиотек ИРБИС64	Используется для: организации доступа к электронной библиотеке для: просмотра полнотекстовых вариантов основной и дополнительной литературы;

		просмотра учебно-методических комплексов дисциплин.
6.	Программный продукт Автоматизированная информационная система библиотеки «Электронная библиотека»	Используется для организации процесса разработки и обновления полнотекстовых электронных версий учебных материалов и рабочих программ дисциплин.
7.	Прикладное программное обеспечение "Мираполис"	On-line сервис интегрированный в АСО, используется для: - организации и проведения вебинаров, интерактивных занятий, on-line консультаций и лекций; - просмотра записей вебинаров.

4.4.2. Специальные информационные технологии

Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса по данной дисциплине, включает следующий перечень программного обеспечения и информационных справочных систем:

Программный продукт	**Договор**
3D Home Architect Landscape Design Deluxe 6	сертификат лицензии Autodesk Б/Н (3 файла)
7-Zip	лицензия GNU LGPL (Свободное ПО)
Adobe Acrobat Reader DC - Russian	лицензионное соглашение с компанией Adobe (Свободное ПО)
ArchiCAD 18 RUS	лицензионное соглашение с компанией GRAPHISOFT
AutoCAD 2016 — Русский (Russian)	сертификат лицензии Autodesk Б/Н (3 файла)
Autodesk 3ds Max 2015 Populate Data	сертификат лицензии Autodesk Б/Н (3 файла)
Autodesk Advanced Material Library Image Library 2016	сертификат лицензии Autodesk Б/Н (3 файла)
Autodesk Alias AutoStudio 2016 64-bit	сертификат лицензии Autodesk Б/Н (3 файла)
Autodesk BIM 360 Glue AutoCAD 2016 Add-in 64 bit	сертификат лицензии Autodesk Б/Н (3 файла)

Autodesk Material Library 2015	сертификат лицензии Autodesk Б/Н (3 файла)
Autodesk Material Library 2016	сертификат лицензии Autodesk Б/Н (3 файла)
Autodesk Maya 2016	сертификат лицензии Autodesk Б/Н (3 файла)
Autodesk ReCap 2016	сертификат лицензии Autodesk Б/Н (3 файла)
Autodesk Revit Interoperability for 3ds Max 2015	сертификат лицензии Autodesk Б/Н (3 файла)
Autodesk SketchBook Pro 2016	сертификат лицензии Autodesk Б/Н (3 файла)
Autodesk VRED Design 2016	сертификат лицензии Autodesk Б/Н (3 файла)
CorelDRAW Graphics Suite X7 (64-Bit)	акт на передачу прав № 11 от 01 февраля 2012
FARO LS 1.1.502.0 (64bit)	сертификат лицензии Autodesk Б/Н (3 файла)
Google Chrome	лицензия LGPL (Свободное ПО)
Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows	лицензия № 1FB6-170208-101930-190-411
Microsoft Office 2007	лицензия № 43509314
Skype™ 7.17 7.17.105	лицензионное соглашение с компанией Microsoft (Свободное ПО)
Acrobat Reader X	лицензионное соглашение с компанией Adobe (Свободное ПО)
VLC	лицензия GNU LGPL (Свободное ПО)
Adobe InDesign CS4	Счет-фактура № Tr 096423 от 21 декабря 2009
Alias AutoStudio 2016	сертификат лицензии Autodesk Б/Н (3 файла)
AutoCAD Architecture 2016	сертификат лицензии Autodesk Б/Н (3

	файла)
AutoCADLT 2016	сертификат лицензии Autodesk Б/Н (3 файла)
ArCon Eleco +2010	акт на передачу прав № 11 от 01 февраля 2012
Adobe Photoshop 12.0	акт на передачу прав № 11 от 01 февраля 2012
Autodesk Populate data	сертификат лицензии Autodesk Б/Н (3 файла)
Autodesk Vred design	сертификат лицензии Autodesk Б/Н (3 файла)
Dictionarist 1.0	Freeware (Свободное ПО)
QTranslate	Freeware (Свободное ПО)
XETRANSLATOR 3.7	Freeware (Свободное ПО)
NeoDic 1.6	Freeware (Свободное ПО)
OpenOffice 2.1	лицензия Apache License 2.0 (Свободное ПО)
Mozilla Firefox	лицензия GNU LGPL (Свободное ПО)
Statistica 10	акт приема-передачи №371 от 12 июля 2013
NVDA 2014.4	лицензия GNU GPL (Свободное ПО)
Microsoft Office 2003	лицензия № 17431073
Microsoft Windows 7 Professional Academic Open License	лицензия № 62875440
Microsoft Windows XP	лицензия № 47177761

4.5 Материально-техническая база

4.5.1 В процессе обучения данной дисциплины используется специальный виртуальный учебный кабинет – предметная группа модуля «Кампус ВЭГУ 24» (далее – ПГ).

4.5.2 Информационно-предметная среда ПГ размещается в разделах меню ПГ, а так же в разделах и подразделах меню «Кампус ВЭГУ 24».

Размещение материалов (или обеспечение прямого доступа к информационным ресурсам) в разделах меню «Кампус ВЭГУ 24» осуществляется в цен-

трализованном порядке структурными подразделениями Академии ВЭГУ (материалы Электронно-библиотечной системы, локальные нормативные акты Академии ВЭГУ, записи проведенных учебных занятий и т.п.).

В разделах меню ПГ размещение материалов организовывается преподавателем, являющимся владельцем данной ПГ (т.е. закрепленным за реализацией данной дисциплины).

4.5.3 Взаимодействие обучающихся в ПГ осуществляется на принципах тьюторинга и интерактива.

Тьюторинг осуществляется посредством постановки преподавателем задач перед обучающимся, консультирования, проверки и оценивания исполнения задач.

Интерактивный метод обучения обеспечивается организацией преподавателем в ПГ взаимодействия обучающихся друг с другом в сфере освоения программы дисциплины в разных формах и способах, в т.ч.:

- обязательных в рамках этапа (контрольных точек) БРС и факультативных занятий в форме дискуссий, групповой (командной) творческой работы, группового проектирования, кейс-метода, «мозгового штурма» или игры;
- широким использованием ПГ для общего обмена мнениями при постоянном контроле со стороны преподавателя и корректировки оценок и поощрения лучших сообщений;
- вовлечения обучающихся в формирование базы знаний.

4.5.4 Для ведения образовательной деятельности в учебных корпусах Академии ВЭГУ имеются учебные аудитории для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы и помещения для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования. Они укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории. Для проведения занятий лекционного типа предлагаются наборы демонстрационного оборудования и учебно-наглядных пособий, обеспечивающие тематические иллюстрации, вт.ч. презентации ППС по дисциплине. Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечением доступа в электронно-информационную среду Академии ВЭГУ.

Полный перечень материально-технического обеспечения по дисциплине указан в Справке о материально-техническом обеспечении основной профессиональной образовательной программы высшего образования.

5. Методические рекомендации обучающемуся

Ключевыми понятиями дисциплины «Иностранный язык» (немецкий) являются: навыки публичной речи, разговорное общение, профессиональное общение, устная и письменная коммуникация, иноязычная среда, понимание

текстов, основные направления развития системы образования, содержание педагогической деятельности, анализ политической ситуации, взаимодействие и общение, толерантность, социальная мобильность, иноязычная терминология, прямое и переносное значение слов, фразеологические единицы, деловая переписка.

Изучая дисциплину, студент рассмотрит следующие вопросы: Особенности немецкого произношения. Формы обращения – приветствия, слова при прощании, приглашения, благодарности, извинения. Основные понятия в грамматике. О себе. История, географии, культура Германии, Российской Федерации. Тексты на бытовые темы и профессиональные. Деловой немецкий.

Выполняя практические задания, необходимо придерживаться следующего алгоритма:

- проанализировать рекомендованные учебники, учебные пособия и специальную литературу по данной теме, использовать самообучающие программы.

Во избежание ошибок при выполнении практических заданий следует иметь в виду, что необходимо пользоваться дополнительной литературой и ссылками на источники.

По дисциплине предусмотрено выполнение студентами различных видов самостоятельной работы:

– изучение разделов грамматики;
– анализ учебных пособий, специальной литературы по данной теме;
– подготовка к практическому занятию;
– выполнение тестовых заданий.

По итогам освоения дисциплины (модуля) предусмотрены разные виды аттестаций. В рамках текущей аттестации предполагается использование следующих форм оценочных средств: компьютерное тестирование. Рубежная аттестация предусмотрена после изучения раздела 1 (1-я точка рубежная точка) в форме выполнения тестовых заданий. Промежуточная аттестация предусмотрена по заочной форме обучения в форме зачета (2 семестр) и экзамена (3 семестр).

Для подготовки к аттестации рекомендуется:

- изучить практический материал;
- изучить материалы, представленные по данной дисциплине в библиотеке Академии ВЭГУ или воспользоваться электронной библиотекой;
- использовать самообучающие программы;
- контролировать уровень своих знаний тестами-тренингами.

6. Особенности освоения дисциплины (модуля) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.

6.1 Выбор методов обучения лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов определяются исходя из их доступности для данной категории обучающихся, определяется содержанием обучения, исходным уровнем

имеющихся знаний, уровнем профессиональной подготовки педагогов, особенностями восприятия информации обучающимися. В образовательном процессе предполагается использование социально-активных и рефлексивных методов обучения, технологий социальной реабилитации с целью оказания помощи в установлении полноценных межличностных отношений с другими студентами, создании комфортного психологического климата.

6.2 В целях освоения учебной программы дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья кафедра обеспечивает:

1) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:

– размещение в доступных для обучающихся, являющихся слепыми или слабовидящими, местах и в адаптированной форме справочной информации о расписании учебных занятий;

– присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь; выпуск альтернативных форматов методических материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);

2) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху: – надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации;

3) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата:

– возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, туалетные комнаты и другие помещения, а также пребывание в указанных помещениях.

6.3 Образование обучающихся с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах или в отдельных организациях.

6.4 Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Категории обучающихся	Формы предоставления
С нарушением слуха	в печатной форме; в форме электронного документа
С нарушением зрения	в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла;
С нарушением опорно-двигательного аппарата	в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла;

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

6.5 Процедура промежуточной аттестации для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов устанавливается с учетом ин-

дивидуальных психофизических особенностей. При необходимости предусматривается увеличение времени на подготовку к промежуточной аттестации, а также предоставляется дополнительное время для подготовки ответа в ходе контроля текущей успеваемости и промежуточной аттестации.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

1. инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, устно с использованием услуг сурдопереводчика);

2. доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);

3. доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, с использованием услуг ассистента, устно).

При необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине (модулю) может проводиться в несколько этапов. Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

6.6 Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья предоставляются основная и дополнительная учебная литература в виде электронного документа в фонде библиотеки и / или в электронно-библиотечных системах, а также предоставляются бесплатно специальные учебники и учебные пособия, иная учебная литература и специальные технические средства обучения коллективного и индивидуального пользования, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

Проректор по учебно-научной и
воспитательной работе А.О. Целищев